

**LÈT POU TOUT KAY: NOTIFIKASYON CHWA  
POU VERIFYE SI OU ELIJIB**

Non Elèv la: \_\_\_\_\_ Non Lekòl: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

**EMPÒTAN: LÈT SA FÈT POU REPOUNN**

Chè \_\_\_\_\_:

Si ou pa reponn lèt sa a, ptit ou ap sispann resevwa manje gratis oubyen a pri redwi. Lèt sa a  
mande pou w voye enfòmasyon ou kontakte \_\_\_\_\_ nan dat sa  
(official's name)

a \_\_\_\_\_.  
(date)

Fòm Benefis Manje ke ou fè demand pou manje gratis ou a pri redwi pou ptit ou te seleksyon  
pou revize e pou asire ke se sèlman elèv sa ki elijib pou resevwa benefis manje gratis ou a pri  
redwi.

Se pou w voye younoulòt (1) dokiman ki montre ke ou genyen koupon manje ou byen TANF  
pou timoun lan (2) Non ak nimewo social security pou chak adilt k'ap viv lakay la nan fòm nou  
voye ba ou avèk tout souch peman ki montre lajan ke tout moun nan kay la ap fè koulyè a.

Nou voye enfòmasyon pou moutre ki papye ou kapab itilize pou pwouve ke ouap resevwa  
koulèy ya koupon manje ou TANF pou ptit ou, se pou moutre ke lajan ouap fè. Ou pa bezwen  
voye orijinal papye yo. Si ou voye orijinal papye yo, nou p'ap retounen yo ke si sèlman ou  
mande yo.

Si ou pa voye bon jan enfòmasyon pou pwouve ke ptit ou elijib pou resevwa benefis manje  
gratis ou a pri redwi nan dat ki an lè tèt fòm lan \_\_\_\_\_, benefis pou manje ptit ou ap  
koupe.  
(the above date)

Si ou genyen nempòt keksyon ou si ou bezwen nempòt ki asistans, tanpri rele moun sa a  
\_\_\_\_\_ nan nimewo telefòn sila \_\_\_\_\_. Si ou pa tandem  
(name) (phone number)  
nou nan dat sa \_\_\_\_\_  
(date) Benefis manje san peye ou a pri redwi ap kontinye san  
chanjman.

Mèsi pou kolaborasyon w.

Salitasyon,

---

The U.S. Department of Agriculture (USDA) defann diskriminasyon nan tout pwogram ak aktivite sou kelkeswa fòm lan ras,  
koulè, nasyonal orijin, seks, laj e andikape. Moun avèk enfimite ki bezwen lòt mwayen pou komunikike sou zafè enfòmasyon pou  
pwogram tankou(avèg, gwo karaktè, vèbal komunikasyon audio tape etc..) fèt pou yo kontakte USDA's Target Center nan  
nimewo telefòn sa (202) 720-2600 (voice e TDD).

Pou pote youn akizasyon pou diskriminasyon ou renkontre, ekri USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten  
Building, 14<sup>th</sup> and Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 osnon rele nimewo telefòn sa (202) 720-5964  
voice e TDD) USDA se youn anplwayè ki founi, sipòte e ki bay opòtinite egal a tout moun.

## **KONTWÒL RANSÈYMAN SOU MANJE GRATIS E PRI REDWI**

**KOUPON MANJE/TANF/ POU TOUT KAY LA:** Si ou gen koupon manje ou TANF pou timoun lan ouap voye moutre **sèlman** lèt ki di ke ou apwouve. Ou pa bezwen bay anken lòt enfòmasyon. Se:

- **Koupon manje ou TANF sètifikasyon notis** ki moutre dat peryòd ke ou te sètifye a.
- **Lèt ke koupon manje oubyen biwo welfare** ki di ouap resevwa koupon manje ou TANF.
- **ATP Card** (ki otorize ou pou patisipe).

Si pitit ou te apwouve pou resevwa benefis manje san peye paske ou te mete nimewo food stamp ou TANF nan aplikasyon pitit ou, men ou pa resevwa koupon manje ou TANF ankò pou pitit ou e ou vle kontinye genyen benefis: (1) Konplete youn lòt aplikasyon pou benefis manje ak lajan ke chak moun ap fè nan kay la, (2) Ouap ekri sou aplikasyon an oubyen sou youn moso papye non w avèk nimewo social security tout adilt k'ap viv nan kay la, (3) ouap voye souch tchèk ou, oubyen lòt dokiman ki moutre lajan ke ouap fè koulyè a.

**KAY KI PA GEN KOUPON MANJE OU TANF:** Si ou pa genyen food stamps ou TANF pou timoun lan (1) Ekri non w avèk nimewo social security pou chak manm k'ap viv lakay la nan espas ki anba a, (2) Ouap voye diplikata tout enfòmasyon ou dokiman ki moutre lajan ou fè koulyè a. Lajan ou fè koulyè a konsidere kòm lajan ou te resewa mwa dènye pou kay la.

<u>Non Adilt Ki Lakay la</u>	<u>Nimewo Social Security</u>
1. _____	/ / / / - / / / / / / /
2. _____	/ / / / - / / / / / / /
3. _____	/ / / / - / / / / / / /
4. _____	/ / / / - / / / / / / /
5. _____	/ / / / - / / / / / / /

**Papye ou voye yo dwe pou moutre:** (1) Montan lajan ou te resevwa, (2) Non moun lan ki te resevwa lajan an, (3) dat lajan an te resevwa, (4) konbyen fwa lajan sa a te resewa.

Pou moutre montan lajan tout moun ki nan kay la te resevwa mwa dènye a, voye diplikata tout papye swivan sa yo:

- **Salè / moun ki gen salè / salè chak djòb:** Aktyèl souch chèk travay ou ki moutre konbyen fwa ou resevwa lajan an; Aktyèl anvelòp peyman ki mountre konbyen fwa ou resewa l; Lèt anplwayè ki moutre lajan angwo e konbyen fwa ou resevwa peyman sa yo; papye biznis ou plantasyon, tankou liv taks.
- **Social security / pensyon / retrete:** Youn lèt nan men social security ki di ouap resevwa benefis pou retrèt ou; Resi ki moutre benefis ke ou resevwa; Lèt konpansasyon pou pansyon ou.
- **Konpansasyon pou chomaj / konpansasyon pou travayè ki malad:** Notis ki soti nan biwo l'eta ki moutre ke ou elijib pou resevwa konpansasyon; sous chèk; Lèt konpensasyon travay ou..
- **Welfare peman (asistans jeneral):** Lèt benefis welfare agency voye ba ou.
- **Sipò timoun / sipò finansye:** Lèt tribinal ki akòde sipò finansyèl; diplikata chèk ou resevwa.
- **Tout lòt lajan:** Si gen lòt fason ou resevwa lajan tankou (lwaye kay) voye enfòmasyon ou papye sa yo pou moutre tout lajan ou resevwa, konbyen fwa ou resevwa'l e dat ou resevwa lajan sa a.

- **Si ou pa genyen di tou:** Si ou pa genyen lajan di tou, voye yon ti nòt tou piti pou esplike kòman ou fè pou manje, abiye, lojman pou fanmi ou, e ki lè ou espere youn chanjman nan sitiayson ou.

**Privacy Act Statement.** Akondisyonde ou mete pou timoun lan tout nimewo benefis l'ap resevwa tankou koupon manje, FDPIR, ou TANF oubyen se gadyen timoun lan ou ye e ouap aplike pou timoun sa a. Seksyon 9 pou Lekòl Nasyonal Manje-midi mande pou manm fanmi ki an chaj kay la mete nimewo social security li lè l'ap siyen fòm lan oubyen si li pa genyen youn social security se pou'l endike sa lè l'ap siyen fòm lan. Ou pa bezwen bay nimewo social security ou, men si manm fanmi ki an chaj kay la pa mansyone sou fòm lan ke li pa genyen yoyn social security, nou p'ap ka apwouve demand li a. Nou kapab itilize nimewo social security a pou identifye moun ki an chaj kay la ak pou verifye si enfòmasyon yo ban nou yo kòrèk. Nou k'ap enkli tou revizyon pwogram yo, egzamine e mennen ankèt tankou kontakte anplway moun sa yo pou nou detèmine montan kajan yo fè, nou k'ap tout kontakte ajensi ki bay koupon pou manje, FDPIR, ou TANF biwo sa yo pou nou ka detèmine si moun ki aplike pou sèvis sa yo sètifye pou resevwa benefis koupon manje. FDPIR, ou TANF, nou ka kontakte biwo security anplwaman leta pou detèmine konbyen montan benefis yo resevwa e n'ap tcheke tout dokiman manm fanmi ki an chaj la pwodwi ban nou pou verifye montan lajan yo resevwa. Si enfòmasyon ki rapòte a pa tonbe dakò ak rapò ke nou genyen e byen ouap pedi benefis sa yo oubyen k'ap gen youn rediksyon sou benefis ke ou ap resevwa e legal aksyon ka pran kontre moun sa yo. Nou ka devwale nimewo social security a tout pwogram otorize ki anba Lekòl Nasyonal Manje-midi e Nitrisyon pou timoun. Kontwolè general Etazini, ak ofisyèl ki mete anvigè lwa peyi gen bi pou mennen ankèt sou violasyon sèten Federal , State e lokal edikasyon , sante ak nitrisyon pwogram.